

The Gong

Gong

Daily Press.

No. 9358.

三月三十日

HONGKONG, WEDNESDAY, DECEMBER 28TH, 1887.

三拜禮

號八十二月二十英港香

Price \$2 per Month

SHIPPING.

ARRIVALS.

December 26, SOOCHOW, British str., 237.
Rowin, Pakhoi 24th December, and Hohow

25th, General—CHINESE.

December 27, TETAMON, British str., 1,552.

Jackson, London, 10th November, Penang,

and Singapore 29th December, General—

BUTTERFIELD & SWIRE.

December 27, NANKIANG, British steamer, 898,

McKechin, Singapore 17th December, Ge-

neral—BAN MOF.

December 27, ANTANOE, British steamer, 1,376.

J. K. Grier, Shanghai 31st December, and

Foochow 26th General—BUTTERFIELD &

SWIRE.

December 27, BANTAN, Dutch steamer, 1,484,

S. C. Scholten, Amoy 26th December, Ge-

neral—JARDINE, MATHESON & Co.

December 27, SEBASTIAN BASH, German bark,

812, W. Schneider, Newchwang and Chefoo

17th December, General—ED. SCHEL-

HASS & Co.

December 27, COLOMA, American bark, 862, C.

M. Noyes, Portland (Oregon) 29th Oct.,

Lumber and Spars—MELCHERS & Co.

DEPARTURES.

December 27, ALWINE, German str., for Hoioh.

December 27, Hohow, British str., for Wham-

poa.

December 27, MELBOURNE, French steamer, for

Europe.

December 27, PEOTOS, German str., for Bangkok,

&c. &c.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per Soochow, str., from Pakhoi, &c.—41.

Choo, Iman, str., from Loulon, &c.—Mr.

and Mrs. Westall and family, Miss Everett,

Master G. Lloyd, and Mr. J. H. Storie, and 200

Chinese, from Singapore.

Per Nankiang, str., from Singapore, 365.

Chinese.

Per Astoria, str., from Shanghai, &c.—Mr.

Satherfield, and his wife, from Amoy—13 Chinese.

Per Coloma, bark, from Portland (Oregon)—

Misses S. and Mrs. Shockoe, child and servant, Misses F. and S. Shockoe,

Dr. Pousie, and Mr. Daniel da Costa and ser-

vant, Misses F. and S. Shockoe.

Per Melbourne, str., from Hongkong—for Saigon—Mrs. Rocken, Messrs. Lai, Wui, Lien Kit, Lin Ngan, Ching Cho, Sui, Hoo, Daeng, Phu, Ching, and Solomia, and 7 Chi-

ses. For Singapore—Mr. and Mrs. Shockoe,

child and servant, Misses F. and S. Shockoe,

Dr. Pousie, and Mr. Daniel da Costa and ser-

vant, Misses F. and S. Shockoe.

Per Coloma, bark, from Honolulu—

Mr. Stoddard. For Manila—Messrs. Probst

and Carpi.

REPORTS.

The Dutch steamer *Bantam*, from Amoy 26th

December, reports had strong N.E. winds and

heavy swells, and Chefoo 17th December, reports

had moderate weather and wind.

The British steamer *Telamon*, from London

10th December, Penang, and Singapore 20th

December, reports had strong head wind and

sea from Singapore.

The British steamer *Astoria*, from Shanghai

21st December, and Foochow 25th reports had

strong N.E. wind from Turnabout to Breaker

Point; thence fine weather to port.

The American bark *Celina*, from Portland

(Oregon) 20th October, reports had

strong N.E. wind from Turnabout to Breaker

Point; thence fine weather to port.

The American bark *Celina*, from Portland

(Oregon) 20th October, reports had

strong N.E. wind from Turnabout to Breaker

Point; thence fine weather to port.

The American bark *Celina*, from Portland

(Oregon) 20th October, reports had

strong N.E. wind from Turnabout to Breaker

Point; thence fine weather to port.

SHANGHAI SHIPPING.

DEPARTURES.

December 26, YANTZEE, British str., for Hongkong.

13. Wai-ou, British str., for Harkow.

13. Kiang-tee, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Swatow.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Hoo-wo, British str., from Harkow.

13. Kiang-tee, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Swatow.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

13. Fei-yu, Chinese str., from Ningpo.

13. Kiang-chang, Chinese str., from Harkow.

13. Lee-yuen, Chinese str., from Ningpo.

FOR SALE.

FOR SALE.
THE HARKNE'S FIRE-DESTROYER
—HARVEY, FOR EXTINGUISHING
FIRES AT THE SEA.—
LANE, CRAWFORD & Co.,
Hongkong, 19th December, 1887. [2461]

FOR SALE.

DANISH EXPORT BEER from the
Tunborgs FABRIKKE, COPENHAGEN,
in Quarts and Pints.
LANE, CRAWFORD & Co.,
Hongkong, 19th December, 1887. [2462]

FOR SALE.

CHAMPAGNE "MONOPOLE,"
—HEIDSIECK & Co.—
MONOPOLE Red. Salm. (medium dry),
do. "sec" (medium dry).
GOLD FOIL (dry).
DRY do. (extra dry).
CARLOWITZ & Co.,
Sales Agents for
HEIDSIECK & Co., REIMS,
For Hongkong, China and Japan.
Hongkong, 1st July, 1888. [2463]

FOR SALE.

GENERAL LIFE AND FIRE
ASSURANCE COMPANY
CHAMPAIGNE, 1889 WHITE SEAL
\$22 per case of 1 dozen quarts.
\$23 per case of 2 dozen pints.
PAUL DUHOIS & Co.'s
CLARET, GRAND VIN LOIRVILLE
\$25 per case of 1 dozen quarts.
\$26 per case of 2 dozen pints.
PONTIER CANET
\$29.50 per case of 1 dozen quarts.
\$27.50 per case of 1 dozen quarts.
\$28.50 per case of 2 dozen pints.
LORMOND
\$5 per case of 1 dozen quarts.
JOHN WALKER & SONS'
OLD HIGHLAND WHISKEY.
\$3 per case of 1 dozen bottles.
ALSO.
CUTLER PALMER & Co.,
WINES AND SPIRITS.
SIEMSEN & Co.,
Hongkong, 1st January, 1884. [19]

FOR SALE.

AT WHOLESALE PRICES.
SACCONNE'S SHERRY, PORT,
CLARETS, CHAMPAGNE,
BOCKS, BURGUNDY,
BRANDY, WHISKIES, ALE, STOUT,
MACHINERY, PIANOS, COOKING
STOVES, AND TRICYCLES.
SCALES, BICYCLES,
PAINTS, OILS, VARNISH,
PIANOS,
"SINGER" SEWING MACHINES.
Apply to W. G. HUMPHREYS & Co.,
Bank Buildings.
Hongkong, 1st January, 1886. [33]

FOR SALE CHEAP.

3 CYLINDRICAL TUBULAR GUN-
BOATS' BOILERS, 15 H.P. each, with
fittings, tested to 150 lbs. to the square inch;
they are suitable for a vessel about 600 tons, or
would be very valuable for a small steamship;
engines, 10 horse, Bullock 16 ft. long by 5 ft.
diam., double riveted, with 4 Galway's Patent
Tubes in each. 1 Large STEAM
LAUNCH ENGINE and BOILER. 2 Vertical
BOILERS. 1 Steam FIRE ENGINE BOILER.
1.6 H.P. ENGINE. 2 Steam PUMPS. 2 Horizontal
and 2 Double Acting Steam WINCHES.
1 Large PLANTING MACHINE. 1 Dredging
MACHINE. 1 Broom & Wire OVEN.
1 Patent Fan BLOWER. 5 Boxes TATS and
Dress. 2 Weston's PATENT BLOCKS. 4 & 8
tons. 2 Double Acting Hand PUMPS. 1
5,000 gal. WATER TANK. 1 Bradford's Patent
STEAM LAUNDRY, capable of washing about
1,500 pieces per day, with Boiler and Engine.
7 new Hand-Power Patent STEEL FLOO-
MILLS, by Furguson's Patent, 1 1/2 ft. wide.
New Patent Hand-Power Rice SHELLING
MACHINE, by Niswander of New Orleans on Tyre.
All the above Machines are new or as good
as new. *M. J. BURSTONG,*
Actioner,
Queen's Road.
Hongkong, 24th June, 1887. [1226]

FOR SALE.

A Collection of about 300 UNPOLISHED
GEMS. Can be seen on application at
the Office of this Paper.
Hongkong, 25th February, 1887. [1433]

FOR SALE.

H I M T A I
COAL MERCHANT,
has always on hand
LARGE STOCKS OF EVERY DESCRIPTION OF
COAL.
Now on Sale.

BOUND VOLUMES of this China Overland
Trade Report for the Year 1886.
PRICE, THREE DOLLARS.
Apply at the Daily Press Office.
Hongkong, January, 1887.

SQUARE BOTTLE WHISKY
NAPIER JOHNSTONE'S BLEND,
Superb Quality.
CUTLIE, PALMER & Co.'s SELECTION.
Apply to LANE, CRAWFORD & Co.,
Hongkong.

FOR SALE.

NOW ON SALE.
IMPERIAL QUARTO.

E NG L I S H A N D C H I N E S E E D I C T I O N A R Y .
WITH THE PUNI AND MANDARIN
PRONUNCIATION.
An Anglo-Chinese Dictionary, published at the
Daily Press Office, Hongkong.

For comprehensive knowledge of practical service
this work is unequalled. All the words which
the Chinese have of late years been
compelled to coin to express the numerous objects
in machinery, photography, telegraphy,
and science generally, which the rapid advance
of foreign relations has imposed upon them, are
here given in extenso. Each and every word is
fully illustrated and explained, forming exercises
for students of a descriptively English language.
Practical subjects are given in full detail,
the terms being carefully marked on the best
principles hitherto attained. The typography
displays the success of an attempt to make the
Chinese and English type correspond in the size
of body, thereby effecting a vast economy
of space, achieving a clearness not previously
attained, and dispensing with those vast margins
which are the characteristic of most
Chinese publications.

To illustrate the vast scope of the work the
following facts are submitted for consideration—
Chalmers' Yaphabshang contains about 16,000
Chinese characters, and Murdoch's English
and Chinese Dictionary about 100,000, whilst
this work contains more than 50,000 English
words, and upwards of 60,000 Chinese charac-
ters. A large number of the former are
other elementary works as yet published, the
student of this difficult language absolutely re-
quires examples to display the various applica-
tions and equivalents of different words which
have one general meaning. Of these examples
this work contains more than five times as
many as any other Dictionary hitherto pub-
lished.

For practical purposes the arrangement of
the work is so complete that a reference to its
pages enables a person who understands English
to communicate effectively with native who
understand nothing but Chinese. In this respect
the work will be found indispensable to all
Europeans who are in China, and to the natives
themselves, it explains subjects fully and
clearly, and in such a way that they may
easily be understood by those who are
not themselves acquainted. To parties resident in England and interested
in China it cannot but be invaluable occasion-
ally.

It comprises upwards of two thousand large
quarto pages.

A large REDUCTION in PRICE is made
to Purchasers of SIX, or more Copies.

LONDON.

TRUSNER & Co., 60, PATERNOSTER ROW.

HONGKONG.

"DAILY PRESS" OFFICE, WYNDHAM ST.

INSURANCES.

THE LATEST ADVANCE IN LIFE
INSURANCE.

THE NEW YORK LIFE INSURANCE
COMPANY'S 5 YEAR DIVIDEND POLICY

THIS Policy secures to the insured the option
of terminating his Insurance at the end of
any Year period, and receiving for his Policy a
cash surrender value together with his share of
accumulated surplus proportioned as a dividend.
If death occurs, the full amount of the Policy will
be paid immediately or prior to death, together
with a Mortuary Dividend of 50 per Cent. of all
premiums received during the 5 Year period in
preceding life time.

Prospectus and full particulars may be had on
application to

GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Acting Agents.

Hongkong, 13th January, 1887. [161]

FOR SALE.

DANISH EXPORT BEER from the
Tunborgs FABRIKKE, COPENHAGEN,
in Quarts and Pints.
LANE, CRAWFORD & Co.,
Hongkong, 19th December, 1887. [2462]

FOR SALE.

CHAMPAGNE "MONOPOLE,"
—HEIDSIECK & Co.—

MONOPOLE Red. Salm. (medium dry),
do. "sec" (medium dry).
GOLD FOIL (dry).

DRY do. (extra dry).
CARLOWITZ & Co.,
Sales Agents for
HEIDSIECK & Co., REIMS,
For Hongkong, China and Japan.
Hongkong, 1st July, 1888. [2463]

FOR SALE.

GENERAL LIFE AND FIRE
ASSURANCE COMPANY

THE Undesignated having been appointed
Agents for the above Company, are
proposed to GRANT POLICIES against
FIRE AND LIFE at Current Rates.

THE Undesignated Agents of the above
Company, are proposed to ACCEPT
RISKS at Current Rates.

PUSTAU & Co.,
Agents.

Hongkong, 1st January, 1887. [162]

FOR SALE.

NO. 1 GERMAN FIRE INSURANCE
COMPANY AT HAMBURG.

THE Undesignated Agents for the above
Company, are prepared to GRANT INSUR-
ANCES to the extent of \$85,000, on first-
class risks at current rates.

MELCHERS & Co.,
Agents.

Hongkong, 27th March, 1887. [162]

FOR SALE.

FIRE INSURANCE COMPANY, OF 1887
IN HAMBURG.

THE Undesignated Agents of the above
Company, are proposed to ACCEPT
RISKS at Current Rates.

PUSTAU & Co.,
Agents.

Hongkong, 1st January, 1887. [162]

FOR SALE.

THE CHINA FIRE INSURANCE COM-
PANY, LIMITED.

THE Undesignated having been appointed
Agents for the above Corporation, are
proposed to accept RISKS at Current Rates.

HEAD OFFICE—Hongkong.

CAPITAL TWO MILLION DOLLARS.
END OF CAPITAL \$4,000,000.
TOP ASSETS 1,288,000.
NET ASSETS EXHAUSTED 559,000.

RISKS accepted at CURRENT RATES OF
PREMIUM.

JAS. B. COUGHTRIE,
Secretary.

Hongkong, 1st September, 1887. [172]

FOR SALE.

THE LONDON ASSURANCE
COMPANY, LTD.

THE Undesignated having been appointed
Agents for the Royal Charter of His
MAJESTY KING GEORGE THE FIRST
A.D. 1720.

THE Undesignated having been appointed
Agents for the above Corporation, are
proposed to accept RISKS at Current Rates.

MAINE DEPARTMENT.

Policies issued for sums not exceeding £5,000,
at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.,
Hongkong, 25th July, 1887. [13]

FOR SALE.

CALEDONIAN LIFE AND FIRE
INSURANCE COMPANY.

ESTABLISHED 1805.

THE Undesignated having been appointed
Agents for the above Company, are
proposed to issue Policies of Insurance against
Fire on the usual terms.

ARNOLD, KARBERG & Co.,
Hongkong, 1st January, 1887. [168]

FOR SALE.

HEAD OFFICE—HONGKONG.

CAPITAL (\$UBSCRIBED) \$1,000,000.

BOARD OF DIRECTORS.

LIU SIN SANG, Esq.

LIU CHUOY, Esq. T. HOI CHUO, Esq.

The Company GRANTS POLICIES ON
MARINE RISKS to all parts of the World,
payable at any of its Agencies.

Contributory Dividends are payable to all
Contributors Business, whether they are
Shareholders or not.

WOOL LIN YUEN,
Secretary.

No. 2, Queen's Road West.

Hongkong, 14th January, 1888. [1762]

FOR SALE.

TRANSLATANTIC FIRE INSURANCE
COMPANY OF HAMBURG.

The Undesignated, having been appointed
Agents for the above Company, are proposed to
ACCEPT RISKS against FIRE at Current
Rates.

ADAMSON, BELL & Co.,
Agents.

Hongkong, 24th December, 1887. [2511]

NOTICE.

NORDDEUTSCHER LLOYD.

THE Undesignated, having been appointed
Agents for the above Company, are proposed to
accept RISKS at Current Rates.

ADAMSON, BELL & Co.,
Agents.

Hongkong, 24th December, 1887. [2511]

NOTICE.

STEAM TO YOKOHAMA, KOBE, AND
NAGASAKI. (Passing through the INLAND SEA).

THE Company's Steamship

"FOOKSANG,"

will be despatched as above
TO MORROW, the 29th inst., at FOUR P.M.

For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & Co.,
General Managers.

Hongkong, 26th December, 1887. [2519]

FOR SALE.

"GLEN" LINE OF STEAM PACKETS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"GLENGLYME."

Captain Gasson, will be despatched above
on the 29th inst.

This Steamer has superior Accommodation
for Passengers, and carries a Doctor and
Steward.

For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & Co.,
General Managers.

Hongkong, 27th December, 1887. [2519]

FOR SALE.

FOR NEW YORK, VIA SUEZ CANAL.

THE Steamship

"GUY MANNERING."

Captain Hall, will be despatched for the above
Port, on the 29th inst., at FOUR P.M.

This Steamer has Superior Passenger Accom-
modation.

For Freight or Passage, apply to
MELCHERS

